

HYBRIDNÍ SEPARAČNÍ JEDNOTKA

ŘADA SKx100



SKP100



SKS100



SKC100

POPIS VÝROBKU

Hybridní separační jednotky ESBE pro systémy s jedním nebo dvěma zdroji tepla v hybridním systému se používají tam, kde je potřeba hydraulická separace (oddělení média v různých systémech).

Jednotka ESBE SKP100 je určena pro instalaci tam, kde zdroj tepla / kotel na tuhá paliva, jako je teplovodní krb, kamna na dřevo a kotel na pelety, pracuje společně s plynovým nebo olejovým kotlem ve topném systému. Jednotka SKS100 je určena pro přípravu pitné vody pomocí zdrojů tepla na tuhá paliva, jako jsou teplovodní krby, kamna na dřevo a kotle na pelety. SKC100 má kombinovanou funkci SKP100 a SKS100.

Hydraulická separace systému (oddělení více zdrojů tepla od různých podsystémů) je vyžadováno předpisy, například INAIL (v Itálii). Hydraulická separace systému je nutná, když součet jmenovitého výkonu dvou zdrojů tepla pracujících ve stejném topném systému překročí 35 kW.

V závislosti na verzi jsou jednotky vybaveny deskovým výměníkem tepla, čerpadlem, přepínacím ventilem a zpětným ventilem. Hybridní separační jednotky mohou být vybaveny regulátorem CSK211 (k dispozici jako příslušenství) pro snadné ovládání a automatizaci dodávky tepla.

Jednotky jsou připraveny pro montáž na stěnu.

VARIANTY

Hybridní separační jednotka ESBE SKP100

Jednotka SKP100 je určena k separaci dvou topných zařízení v hybridním systému.

SKP100 se dodává s deskovým výměníkem tepla o výkonu 30 kW, čerpadlem Wilo PARA 8m a zpětným ventilem.

Jednotka může být vybavena regulátorem CSK211 (k dispozici jako příslušenství) pro ovládání čerpadla a vypínání plynového nebo olejového kotle v případě použití kotle na tuhá paliva. V případě, že zdroj tepla na tuhá paliva není vybaven čerpadlem, je jednotka SKP100 připravena pro montáž sekundárního čerpadla (k dispozici jako příslušenství).

Hybridní separační jednotka ESBE SKS100

Jednotka SKS100 je určena pro přípravu pitné vody pomocí zdrojů tepla na tuhá paliva, jako jsou teplovodní krby, kamna na dřevo a kotle na pelety.

SKS100 se dodává s deskovým výměníkem tepla o výkonu 20 kW a přepínacím ventilem. Může dodat 12 l/min pitné vody o teplotě 45 °C.

Jednotku lze vybavit regulátorem CSK211 (k dispozici jako příslušenství) pro zapnutí čerpadla, pokud zdroj tepla pro přípravu pitné teplé vody dosáhl pracovní teploty. V případě, že zdroj tepla na tuhá paliva není vybaven čerpadlem, je jednotka SKS100 připravena pro montáž

sekundárního čerpadla (k dispozici jako příslušenství).

Pro ochranu proti opaření doporučuje společnost ESBE jeden z termostatických směšovacích ventilů, které jsou k dispozici v produktovém portfoliu ESBE.

Hybridní separační jednotka ESBE SKC100

Jednotka SKC100 je určena k separaci dvou topných zařízení v hybridním systému a k přípravě pitné vody.

SKC100 se dodává s deskovým výměníkem tepla o výkonu 30 kW, čerpadlem Wilo PARA 8m, zpětným ventilem, přepínacím ventilem a deskovým výměníkem tepla o výkonu 20 kW pro přípravu pitné vody. Jednotka může dodávat 12 l/min pitné teplé vody o teplotě 45 °C.

Jednotku lze vybavit regulátorem CSK211 (k dispozici jako příslušenství) pro zapnutí čerpadla, pokud zdroj tepla pro přípravu teplé pitné vody dosáhl pracovní teploty, a pro vypnutí plynového nebo olejového kotle v případě použití kotle na tuhá paliva. V případě, že zdroj tepla na tuhá paliva není vybaven čerpadlem, je jednotka SKC111 připravena pro montáž sekundárního čerpadla (k dispozici jako příslušenství).

Pro ochranu proti opaření doporučuje společnost ESBE jeden z termostatických směšovacích ventilů, které jsou k dispozici v produktovém portfoliu ESBE.

SERVIS A ÚDRŽBA

Za normálních podmínek nevyžaduje hybridní separační jednotka žádnou specifickou údržbu.

HLAVNÍ VÝHODY

- Předmontovaná a tlakově testovaná jednotka
- Snadná a rychlá instalace
- Příprava pitné vody (SKS100 a SKC100)
- Flexibilní design s možností upgradu
- Vyhrazený regulátor jednotky
- Zajišťuje shodu systému s INAIL

SOUVISEJÍCÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Č. výt.

62100200 _ CSK211 Regulátor hybridních separačních jednotek

62100400 _____ PSK111 Čerpadlo Wilo PARA 15-130/8-75/SC

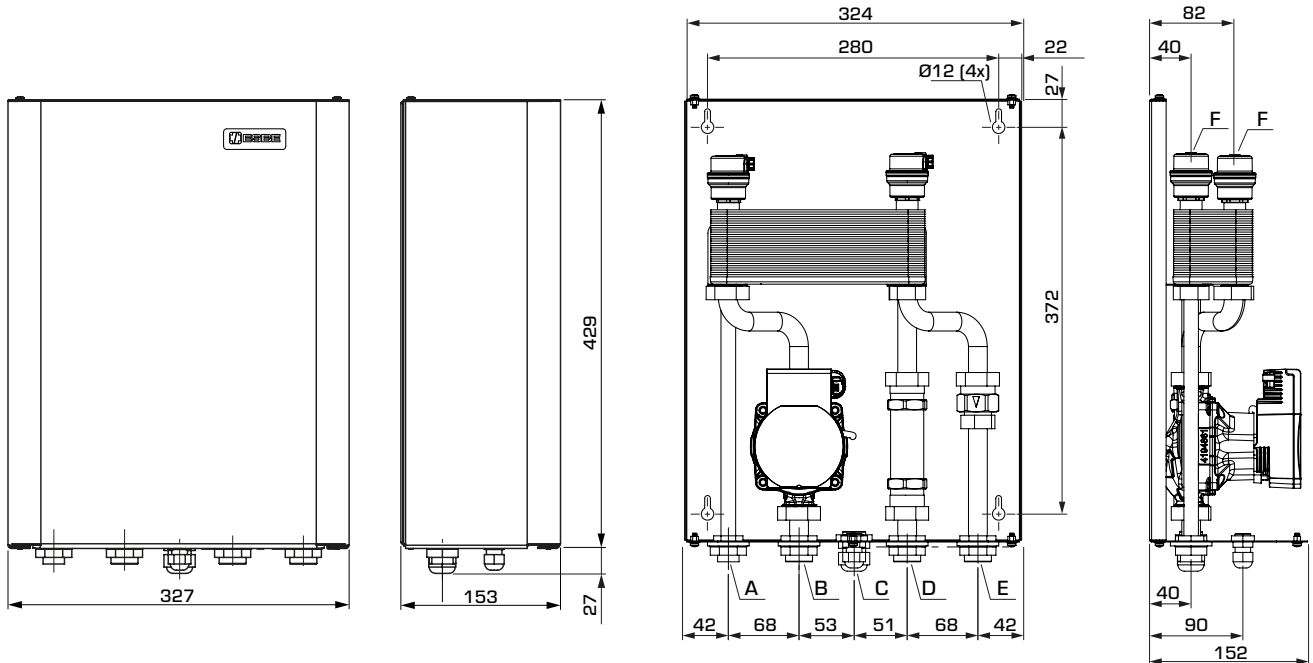
HYBRIDNÍ SEPARAČNÍ JEDNOTKA

ŘADA SKx100

Připojení:

- A - Vratné potrubí, primární strana G 3/4"
- B - Vratné potrubí, sekundární strana G 3/4"
- C - Vedení kabelu
- D - Přívod, primární strana _____ G 3/4"
- E - Přívod, sekundární strana _____ G 3/4"
- F - Odvzdušňovací ventil (2x)

SORTIMENT VÝROBKŮ



ŘADA SKP100

Výr. č.	Reference	Čerpadlo	Připojení A, B, D, E	Hmotnost [kg]	Poznámka
62000100	SKP111	Wilo Para 15/8-75	G 3/4"	8,2	



Hybridní separační jednotka SKP100, obecně:

Tlaková třída: _____ PN 6
 Teplota média: _____ max. +90 °C
 _____ min. 0 °C
 Okolní teplota: _____ max. +50 °C
 _____ min. 0 °C
 Max. Pracovní tlak: _____ 0,6 MPa (6 barů)
 Deskový výměník (vytápění): _____ 30 kW

Připojení: _____ Vnější závit (G), ISO 228/1
 Média: _____ Topná voda, v souladu s normou VDI2035

Shody a certifikáty

CE LVD 2014/35/EU SI 2016 č. 1101
 EMC 2014/30/EU SI 2016 č. 1091
 RoHS3 2015/863/EU SI 2012 č. 3032
 ErP 2009/125/EU **UK CA** SI 2010 č. 2617

PED 2014/68/EU, čl. 4.3 /; SI 2016 č. 1105 (UK)

Integrované oběhové čerpadlo, SKP100:

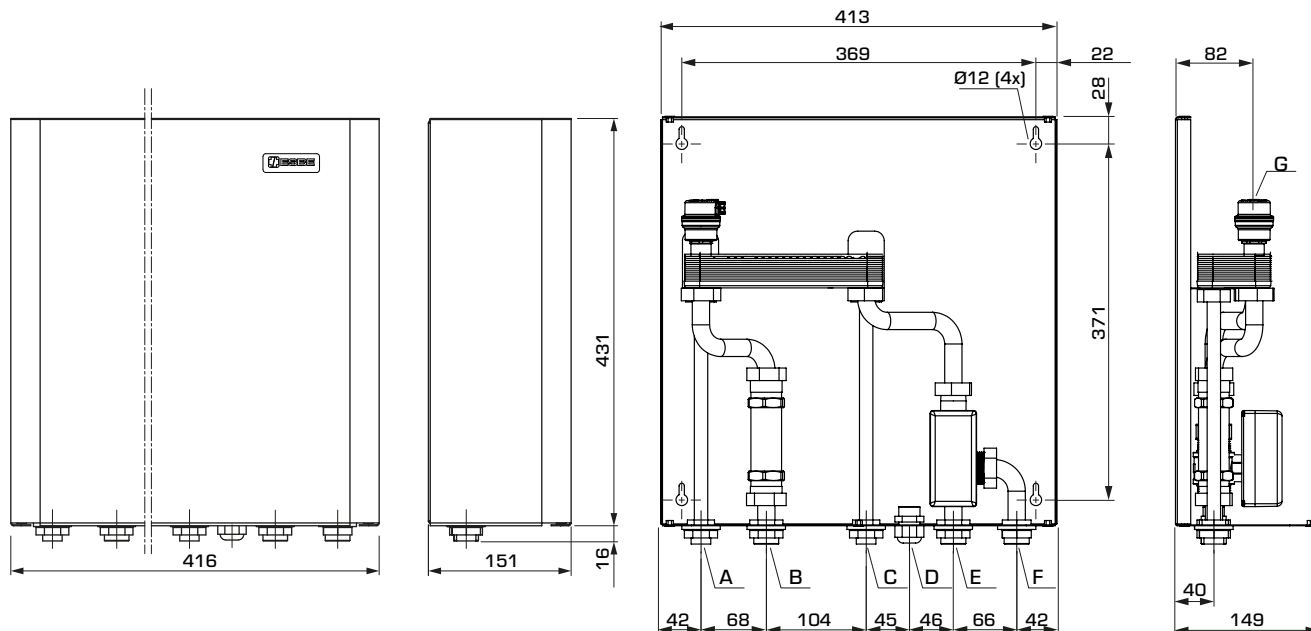
Referenční údaje o čerpadle: __ Wilo PARA 15-130/8-75/SC
 Tlaková třída: _____ PN 10
 Napájení: _____ 230 ± 10 % V stř., 50/60 Hz
 Příkon: _____ 10-75 W
 Stupeň krytí: _____ IP X4D
 Třída izolace: _____ F
 EEI (index energetické účinnosti): _____ ≤0,21 - část 3

ZAPOJENÍ - viz Návod k instalaci

HYBRIDNÍ SEPARAČNÍ JEDNOTKA

ŘADA SKx100

SORTIMENT VÝROBKŮ



- Připojení:
- A - Výstup teplé pitné vody _____ G 1/2"
 - B - Přívod, primární strana _____ G 3/4"
 - C - Vstup pitné vody _____ G 1/2"
 - D - Vedení kabelu
 - E - Vratné potrubí, primární strana G 3/4"
 - F - Výstup přijímače topení _____ G 3/4"
 - G - Odvzdušňovací ventil [1 x]

ŘADA SKS100

Výr. č.	Reference	Připojení topení B, E, F	Připojení pitné teplé vody A, C	Pitná teplá voda	Hmotnost [kg]	Poznámka
62001100	SKS101	G 3/4"	G 1/2"	12 l/min	8,0	

TECHNICKÉ ÚDAJE

Podrobnější informace naleznete na webu esbe.eu.

Hybridní separační jednotka SKS100, obecně:

Tlaková třída: _____ PN 6
 Teplota média: _____ max. +90 °C
 _____ min. 0 °C
 Okolní teplota: _____ max. +50 °C
 _____ min. 0 °C
 Max. Pracovní tlak - primární: _____ 0,6 MPa (6 barů)
 - sekundární: _____ 1,0 MPa (10 barů)
 Deskový výměník (pitná teplá voda): _____ 20 kW
 Kapacita pitné teplé vody: _____ 12 l/min
 Teplota pitné teplé vody: _____ +45 °C
 (při 12 l/min a studené vodě 15 °C)

Připojení: _____ Vnější závit (G), ISO 228/1
 Média:
 Primární strana: _____ Topná voda, v souladu s normou VDI2035
 Sekundární strana: _____ Pitná voda

Shody a certifikáty

LVD 2014/35/EU
 EMC 2014/30/EU
 RoHS3 2015/863/EU
 SI 2016 č. 1101
 SI 2016 č. 1091
 SI 2012 č. 3032
 PED 2014/68/EU, čl. 4.3 /; SI 2016 č. 1105 (UK)

Integrovaný přepínací ventil, SKS100:

Referenční údaje o ventilu: _____ 3VNTB-2520 + GRSF-4V
 Tlaková třída: _____ PN 16
 Rozdílový tlak: _____ ΔP 5 barů
 Řídicí signál: _____ trojbodový SPDT
 Napájení: _____ 230 ± 10 % V stř., 50/60 Hz
 Příkon:
 během provozu: _____ 4,1 W
 v zavřené poloze (konec zdvihu): _____ 0 W

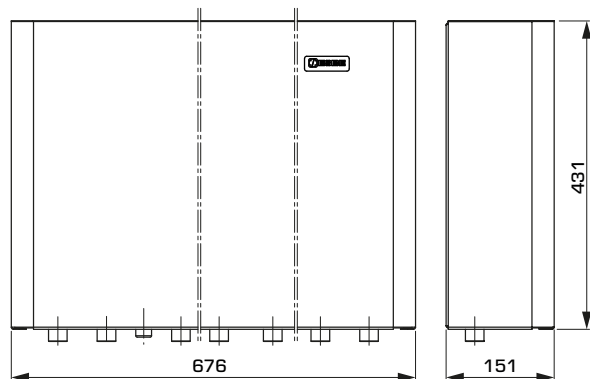
Doba běhu 90°: _____ 30 s
 Třída krytí: _____ IP41

ZAPOJENÍ - viz Návod k instalaci

HYBRIDNÍ SEPARAČNÍ JEDNOTKA

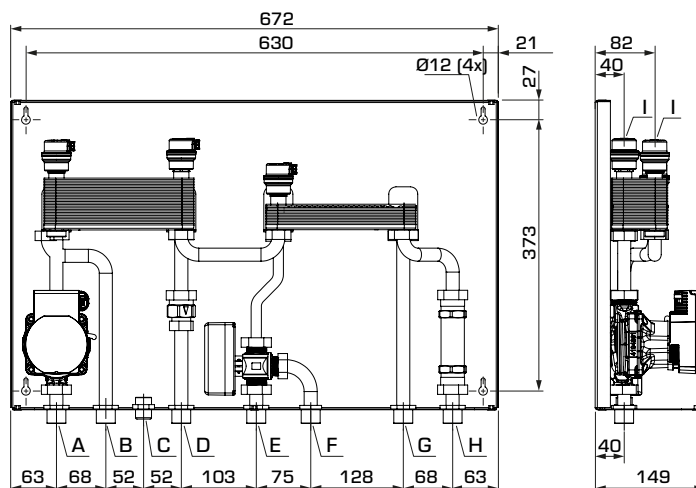
ŘADA SKx100

SORTIMENT VÝROBKŮ



Připojení:

- A - Vratné potrubí, sekundární strana G 3/4"
- B - Vratné potrubí, primární strana G 3/4"
- C - Vedení kabelu
- D - Výstup přijímače topení _____ G 3/4"
- E - Přívod teplé pitné vody do plynového/olejového generátoru tepla: G 1/2"
- F - Vstup pitné vody _____ G 1/2"
- G - Výstup teplé pitné vody _____ G 1/2"
- H - Přívod, primární strana _____ G 3/4"
- I - Odvzdušňovací ventil (3x)



SKC111

ŘADA SKC100

Výr. č.	Reference	Čerpadlo	Připojení topení A, B, D, H	Připojení pitné teplé vody E, F, G	Pitná teplá voda	Hmotnost [kg]
62002100	SKC111	Wilo Para 15/8-75	G 3/4"	G 1/2"	12 l/min	14,7

TECHNICKÉ ÚDAJE





Podrobnější informace naleznete na webu esbe.eu.

Hybridní separační jednotka SKC100, obecně:

Tlaková třída: _____ PN 6
 Teplota média: _____ max. +90 °C
 _____ min. 0 °C
 Okolní teplota: _____ max. +50 °C
 _____ min. 0 °C
 Max. Pracovní tlak – primární: _____ 0,6 MPa (6 barů)
 – sekundární: _____ 1,0 MPa (10 barů)
 Deskový výměník, vytápění: _____ 30 kW
 Pitná teplá voda: _____ 20 kW
 Kapacita pitné teplé vody: _____ 12 l/min
 Teplota pitné teplé vody: _____ +45 °C
 (při 12 l/min a studené vodě 15 °C)

Připojení: _____ Vnější závit (G), ISO 228/1
 Média:
 Primární strana: ___ Topná voda, v souladu s normou VDI2035
 Sekundární strana: _____ Pitná voda

Shody a certifikáty

 LVD 2014/35/EU
 EMC 2014/30/EU
 RoHS3 2015/863/EU
 ErP 2009/125/EU
 SI 2016 č. 1101
 SI 2016 č. 1091
 SI 2012 č. 3032
 SI 2010 č. 2617
 PED 2014/68/EU, čl. 4.3 /;SI 2016 č. 1105 (UK))

Integrovaný přepínací ventil, SKC100:

Referenční údaje o ventilu: _____ 3STMA20 + RSF-4V
 Tlaková třída: _____ PN 16
 Rozdílový tlak: _____ ΔP 5 barů
 Napájení: _____ 230 ± 10 % V stř., 50/60 Hz
 Doba běhu 90°: _____ 30 s

Příkon:
 během provozu: _____ 4,1 W
 v zavřeném poloze (konec zdvihu): _____ 0 W
 Třída krytí: _____ IP41

ZAPOJENÍ – viz Návod k instalaci

Integrované oběhové čerpadlo, SKC100:

Referenční údaje o čerpadle: ___ Wilo PARA 15-130/8-75/SC
 Tlaková třída: _____ PN 10
 Napájení: _____ 230 ± 10 % V stř., 50/60 Hz
 Příkon: _____ 10-75 W

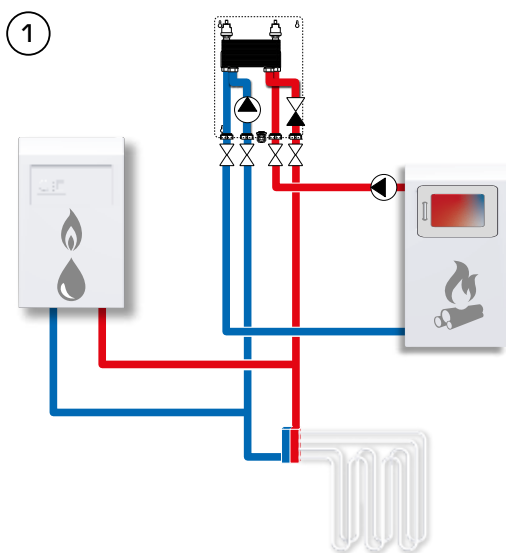
Třída krytí: _____ IP X4D
 Třída izolace: _____ F
 EEI (index energetické účinnosti): _____ ≤0,21 – část 3

ZAPOJENÍ – viz Návod k instalaci

HYBRIDNÍ SEPARAČNÍ JEDNOTKA

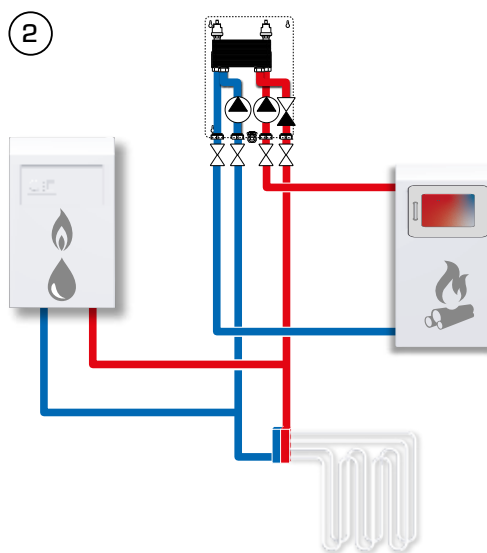
ŘADA SKx100

PŘÍKLADY INSTALACE



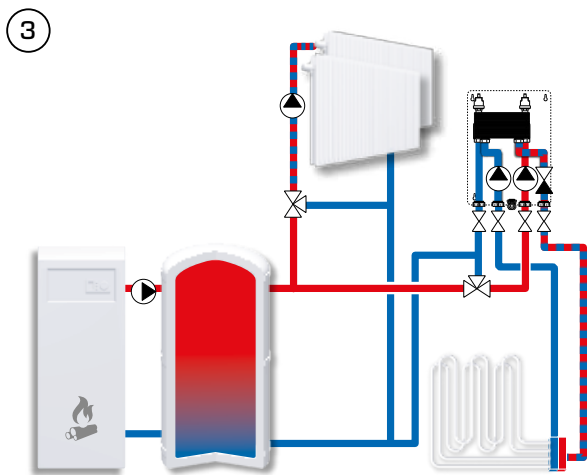
SKP100

SKP100 se dvěma topnými zařízeními (plynovým kotlem a vodním krbem). SKP100 zajišťuje hydraulickou separaci systému. Vodní krb má vlastní oběhové čerpadlo.



SKP100 s přídavným čerpadlem (k dispozici jako příslušenství)

SKP100 se dvěma topnými zařízeními (plynovým kotlem a vodním krbem). SKP100 zajišťuje hydraulickou separaci systému a je vybavena přídavným čerpadlem, protože vodní krb žádné neobsahuje.



SKP100 s přídavným čerpadlem (k dispozici jako příslušenství)

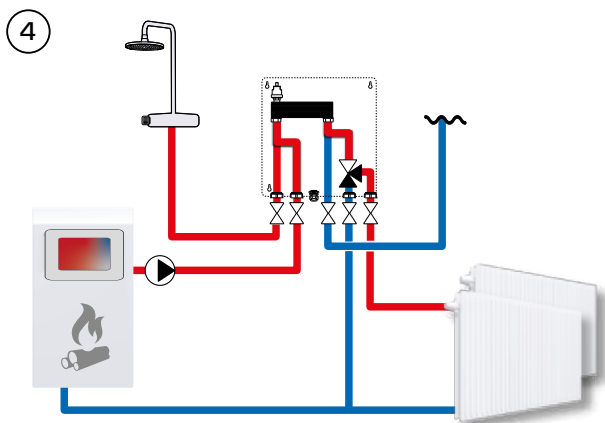
Jednotka SKP100 se používá jako separace topného systému pro podlahové vytápění a je vybavena přídavným čerpadlem pro příjem vody z nádrže.

*Vyobrazené aplikace jsou pouze příklady použití výrobku!
Před použitím výrobku v jakékoli aplikaci je nutno ověřit regionální a národní předpisy.*

HYBRIDNÍ SEPARAČNÍ JEDNOTKA

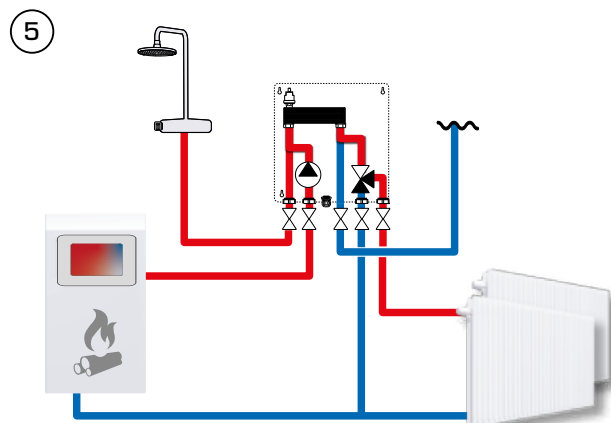
ŘADA SKx100

PŘÍKLADY INSTALACE



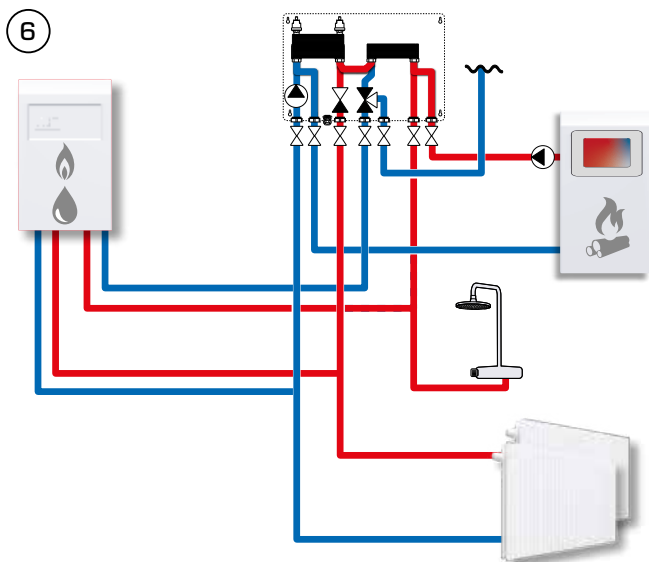
SKS100

SKS100 zajišťuje teplou vodu z kotle na tuhá paliva. Kotel má vlastní čerpadlo.



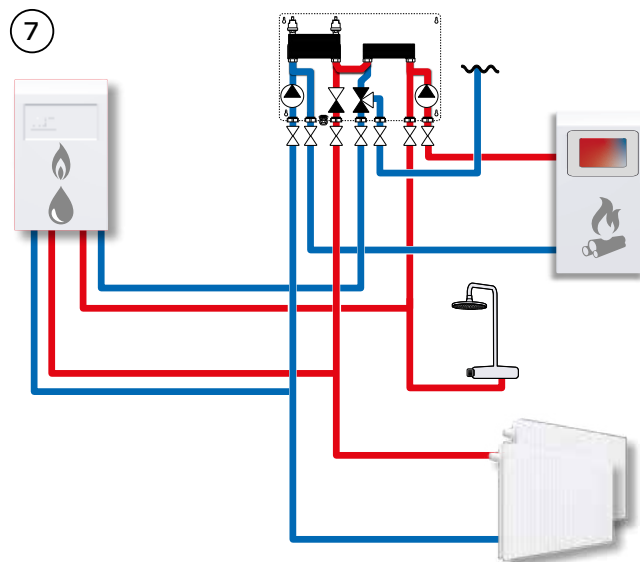
SKS100 s přídavným čerpadlem (k dispozici jako příslušenství)

SKS100 zajišťuje teplou vodu z kotle na tuhá paliva. Jednotka je vybavena přídavným čerpadlem, protože zdroj vytápění žádné neobsahuje.



SKC100

SKC100 zajišťuje teplo a pitnou teplou vodu ze dvou topných zařízení (plynového kotle a vodního krbu) prostřednictvím hydraulické separace systému. Vodní krb má vlastní oběhové čerpadlo.



SKC100 s přídavným čerpadlem (k dispozici jako příslušenství)

SKC100 zajišťuje teplo a pitnou teplou vodu ze dvou topných zařízení (plynového kotle a vodního krbu) prostřednictvím hydraulické separace systému. Jednotka má přídavné oběhové čerpadlo, protože vodní krb žádné neobsahuje.

*Vyobrazené aplikace jsou pouze příklady použití výrobku!
Před použitím výrobku v jakékoli aplikaci je nutno ověřit regionální a národní předpisy.*